

## Dodatok č. 10

k zmluve o dielo uzatvorenej podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka

**37/30/140-Ša/DP/2004**

**7 2 1 4 - 00**

Číslo ZoD objednávateľa

Číslo ZoD zhotoviteľa

na vypracovanie dokumentácie na stavebné povolenie (DSP) a dokumentácie na ponuku (DP) na stavbu:

### **„I/66 Banská Bystrica - severný obchvat“**

Predmetom dodatku č. 10 k ZoD č. zhotoviteľa 7214-00 a č. objednávateľa 37/30/140-Ša/DP/2004, v súlade s ustanovením čl. 16 a 21 Zmluvy o dielo, je:

1. zmena identifikačných údajov v čl. 1, ods. 1.1 – osoby oprávnené na rokovanie v technických veciach,
2. prepracovanie projektovej dokumentácie stavby „Aktualizácia dokumentácie stavebného zámeru“, ktoré predstavuje úpravu textových a výkresových častí dokumentácie stavby, nakoľko dochádza k zmene názvu stavby „R1 Banská Bystrica – severný obchvat“. Technické riešenie DSZ sa nemení, zákazkové číslo a adjustácia zostávajú pôvodné.

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom znení dodatku č. 10 k ZoD:

#### **Čl. 1 Zmluvné strany**

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| 1.1. Objednávateľ               | : SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST   |
| Sídlo                           | Miletičova 19, 826 19 Bratislava   |
| Štatutárny orgán                | : Ing. Roman Žembera, generálny riaditeľ   |
| Osoba oprávnená uzavrieť zmluvu | : Ing. Peter Polešenský,<br>riaditeľ Slovenskej správy ciest,<br>Investičná výstavba a správa ciest<br>Skuteckého 32, 974 23 Banská Bystrica   |
| Osoby oprávnené na rokovanie    |  |
| - vo veciach zmluvných          | : Ing. Eva Šávelová, vedúca oddelenia verejného obstarávania   |
| - vo veciach technických        | : Ing. Juraj Valent – námestník pre investičnú prípravu<br><b>Dalibor Senko</b> , pracovník oddelenia investičnej a predinvestičnej prípravy stavieb                                   |
| Bankové spojenie                | : Štátna pokladnica  |
| číslo účtu                      | : 7000135433/8180  |
| IČO                             | : 00 33 28   |
| DIČ                             | : 2021067785   |
| Telefón/ fax                    | : 048/4143 368, 048/4143 424   |
| E-mail                          | : eva.savelova@ssc.sk  |
| Právna forma:                   | : Štátna rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR zriaďovacou listinou č. 5854/M-95 zo dňa 7.12.1995 v znení jej neskorších zmien a doplnení.  |
|                                 | <b>d'alej len „objednávateľ“</b>   |
| 1.2. Zhotoviteľ:                | : DOPRAVOPROJEKT, a.s.   |
| Sídlo:                          | Kominárska 2, 4, 832 03 Bratislava   |
| Právna forma:                   | akciová spoločnosť, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka: 378/B   |
| Štatutárny orgán:               | <b>Predstavenstvo a.s.</b>   |
| V zastúpení:                    | <b>Ing. arch. Gabriel Koczkáš</b> , predseda predstavenstva a generálny riaditeľ a.s.<br><b>Ing. Bartolomej Šechný</b> , podpredseda predstavenstva a obchodno-technický riaditeľ a.s. |

*Mgr. Folhel*

Osoby oprávnené na rokovanie	
-vo veciach zmluvných	: <b>Ing. Stanislav Gabryš</b> , člen predstavenstva a.s. a riaditeľ divízie Zvolen
- vo veciach technických	: Ing. Ivan Gábryš, hlavný inžinier projektu Ing. Jana Kapsiarová, HIP – mosty
- vo veciach cenových	JUDr. Ľudmila Šupková
Bankové spojenie	: VÚB a.s. pobočka Bratislava - Dunajská
Číslo účtu	: 24402 – 012/0200
IČO	: 31 322 000
DIČ	: 2020524770
IČ DPH	: SK2020524770
Telefón/fax	: 045/5203301, 045/5203388
E-mail	: dppzv@dopravoprojekt.sk dpplm@dopravoprojekt.sk

d'alej len „zhotoviteľ“

## Čl.2 Predmet zmluvy

Článok 2, sa dopĺňa o nový bod. 2.1.2 s nasledovným znením:

- 2.1.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pre objednávateľa zhotoví v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tomto dodatku č. 10 k ZoD a objednávateľovi odovzdá dielo, ktorým je:

**Prepracovanie aktualizácie dokumentácie stavebného zámeru (DSZ)**

## Čl.4 Rozsah a obsah

Článok 4, sa dopĺňa o nové body 4.2.1, 4.3.1 a 4.7.3 s nasledovným znením:

- 4.2.1 Rozsah a obsah dokumentácie podľa čl. 2, bodu 2.1.2 dodatku č. 10 k ZoD je špecifikovaný v objednávke objednávateľa SSC IVSC Banská Bystrica č. 8627/6231/2007, zo dňa 19.12.2007. Dielo bude zodpovedať podkladom a požiadavkám objednávateľa.
- 4.3.1 Všeobecné požiadavky na prepracovanie „Aktualizácie dokumentácie stavebného zámeru“:
- zmena názvu projektovej dokumentácie na „**R1 Banská Bystrica – severný obchvat**“, táto zmena sa prejaví vo všetkých textových a grafických prílohách (rozpisoch, správach, textoch i v názvoch všetkých objektov),
  - zmena názvu hlavného cestného objektu na „**Rýchlostná cesta R1**“ a zmena názvu v súvisiacich objektoch, vrátane úprav v textovej a výkresovej časti DSZ (DÚR),
  -
- 4.7.3 Počet výtlačkov „Aktualizácie dokumentácie stavebného zámeru“:
- Kompletná dokumentácia DSZ: **6 x**

## Čl.6 Termín plnenia

Článok 6, sa dopĺňa o nový ods. 6.5 s nasledovným znením:

- 6.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá predmet dodatku č. 10 k ZoD v rozsahu a obsahu dohodnutom v článkoch 2 a 4 tohto dodatku v termíne :
- Aktualizáciu DSZ **29.2.2008**

## Čl. 8 Cena diela a platobné podmienky

Čl. 8 sa v ods. 8.1 dopĺňa novými bodmi 8.1.9 a 8.1.10 s nasledovným znením:

8.1.9 Cena za dielo podľa čl. 2 v rozsahu a obsahu podľa čl. 4 tohto dodatku č. 10 k ZoD je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle Zákona o cenách č.18/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva Zákon o cenách v znení neskorších predpisov a predstavuje:

**Cena za práce podľa dodatku č.10:**

Názov dokumentácie	Cena bez DPH	DPH 19 %	Cena s DPH
Aktualizácia dokumentácie stavebného zámeru	587 867,40 Sk	111 694,80 Sk	699 562,20 Sk
<b>Cena celkom podľa dodatku č. 10</b>	<b>587 867,40 Sk</b>	<b>111 694,80 Sk</b>	<b>699 562,20 Sk</b>

- Špecifikácia ceny prác je uvedená v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť dodatku č. 10 k ZoD. Použitá hodinová sadzba je v súlade s uzatvorenou ZoD.

8.1.10 Cena prác za zhotovenie diela podľa ZoD včítane dodatkov 1 až 10 – rekapitulácia

Názov dokumentácie	Cena bez DPH	DPH 19 %	Cena s DPH
Dokumentácia na stavebné povolenie	47 484 641,00 Sk	9 022 081,80 Sk	56 506 722,80 Sk
Dokumentácia na ponuku	46 683 880,00 Sk	8 869 937,20 Sk	55 553 817,20 Sk
Aktualizácia dokumentácie stavebného zámeru	587 867,40 Sk	111 694,80 Sk	699 562,20 Sk
<b>Cena celkom</b>	<b>94 756 388,40 Sk</b>	<b>18 003 713,80 Sk</b>	<b>112 760 102,20 Sk</b>

**Čl. 23 Záverečné ustanovenia**

**Čl. 23 sa dopĺňa o nový ods. 23.10 s nasledovným znením:**

23.10 Dodatok č. 10 k ZoD č. zhotoviteľa 7214-00 a č. objednávateľa 37/30/140-Šá/DP/2004 vrátane prílohy č. 1, má štyri strany. Je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, jedno vyhotovenie obdrží objednávateľ a jedno vyhotovenie obdrží zhotoviteľ.

Ostatné ustanovenia ZoD č. 7214-00 a dodatkov k nej, týmto dodatkom č. 10 neriešené, sú nezmenené a ostávajú v platnosti.

Za objednávateľa

Za zhotoviteľa

V Banskej Bystrici, dňa 30.1.2008

V Bratislave, dňa 18.1.2008

SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEŤ  
INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A SPRÁVA CIEŤ  
Skuteckého 32  
974 23 BANSKÁ BYSTRICA  
-13-

Ing. Peter Polešenský  
riaditeľ SSC - IVSC Banská Bystrica

DOPRAVOPROJEKT a.s.  
Kominárska 2, 4  
832 03 Bratislava  
32

Ing. arch. Gabriel Koczkaš  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ a.s.

Ing. Bartolomej Šechný  
podpredseda predstavenstva  
a obchodno-technický riaditeľ

Všetchny!

**Príloha č. 1**

**Špecifikácia ceny prác**

**I/66 Banská Bystrica - severný obchvat**

Aktualizácia dokumentácie stavebného zámeru

Názov objektu	Hodiné sadzby v Sk				Cena spolu
	580	440	410	350	
Úprava dokumentácie v súlade s čl. 4, bod 4.3.1	360	246	40	80	361 440,00
Reprografické práce - 6 sád á 37 737,90 Sk					226 427,40
<b>Spolu cena bez DPH:</b>					<b>587 867,40</b>
<b>DPH 19 %</b>					<b>111 694,80</b>
<b>Spolu cena s DPH:</b>					<b>699 562,20</b>

**Reprografické práce**

Druh činnosti	m.j.	počet	Cena /m.j.	Cena bez DPH
<b>Kopírovanie písomností</b>				
ČB - jednostranné	A4	308	1,30	400,40
ČB - obojstranné	A4	544	2,50	1360,00
Farebné - jednostranné	A4	180	20,50	3690,00
<b>Ploter</b>				
čiarová kresba	A4	1350	13,00	17550,00
plošná kresba	A4	150	40,00	6000,00
Ortofotomapa	A4	42	53,00	2226,00
<b>Knihárske práce</b>				
väzba - spinky+fólia+kartón	A4	23	28,00	644,00
väzba - spinky	A4	9	3,50	31,50
hrebeňová väzba	A4	19	36,00	684,00
<b>Ostatné práce</b>				
Ručné strihanie a skladanie	A4	1542	2,00	3084,00
<b>Kompletácia</b>				
kompletácia - záložkový obal	A4	25	48,00	1200,00
kompletácia - dosky šnúrková	A4	14	62,00	868,00
<b>Cena celkom bez DPH</b>				<b>37737,90</b>
<b>Počet sád</b>				<b>6,00</b>
<b>Cena celkom bez DPH za 6 sád</b>				<b>226427,40</b>

Za objednávateľa:

V Banskej Bystrici, dňa 30.1.2008

**SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST**  
INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A SPRÁVA CIEST  
Skuteckého 32  
974 23 BANSKÁ BYSTRICA

Ing. Peter Polešenský  
riaditeľ

Za zhotoviteľa:

V Bratislave, dňa 18.1.2008

**DOPRAVOPROJEKT a.s.**  
Kominárska 2, 4  
832 03 Bratislava  
32

Ing. arch. Gabriel Koczkáš  
predseda predstavenstva a  
generálny riaditeľ a.s.

Ing. Bartolomej Šechný  
podpredseda predstavenstva a  
obchodno-technický riaditeľ a.s.

*Handwritten signature*